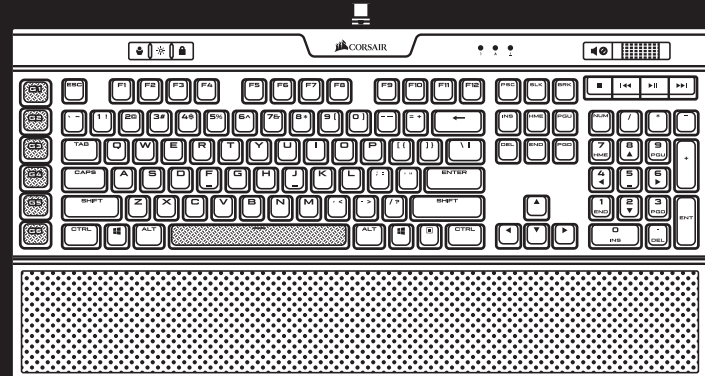




corsair.com/downloads

K95 RGB PLATINUM XT



WEB: corsair.com

PHONE: (888) 222-4346

SUPPORT: support.corsair.com

BLOG: corsair.com/blog

FORUM: forum.corsair.com

YOUTUBE: youtube.com/corsairhowto

© 2019 CORSAIR MEMORY Inc. All rights reserved. CORSAIR and the sails logo are registered trademarks in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Product may vary slightly from those pictured. 49-001966 AB



K95 RGB PLATINUM XT

Mechanical Gaming Keyboard

SETTING UP YOUR KEYBOARD

Connect both keyboard USB connectors (Q, R) to available USB 3.0 or USB 3.1 Type-A ports on your Windows® PC, Apple Mac®, or Microsoft Xbox One®.*

*www.corsair.com/xbox-one-support

NOTE: For use only with Nationally Recognized Testing Laboratory listed end product and USB output rate at 5Vdc == 900mAx2.

SOFTWARE



Install iCUE on a Windows® PC to connect all of your CORSAIR iCUE compatible products together in a single interface, giving you complete control of everything from lighting to powerful macros. Download iCUE from www.corsair.com/downloads.

A division of CORSAIR



Additionally, install the Stream Deck software to program the macro keys (A) to take command of your stream through powerful integrations with OBS Studio, Twitch, Twitter, and more, then swap to the included S-key keycaps (N) to suit your streaming style. Download Stream Deck from www.elgato.com/gaming/downloads.

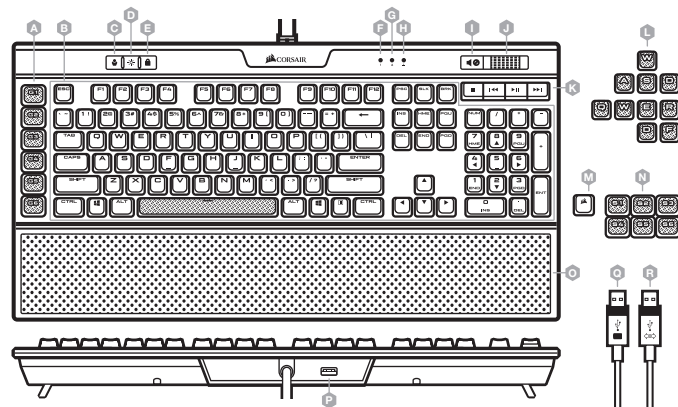
HARDWARE PLAYBACK

With iCUE you can create custom profiles and then save them to the keyboard with 8MB of onboard storage. Once saved to the keyboard, your macros, settings, and backlighting effects will be available without the software or when connected to other devices. There are five hardware profiles available to customize which can be cycled through with the profile switch key (C) and have pre-programmed lighting effects.

FACTORY RESET

To clear the onboard memory, hold the ESC key while plugging in the USB keyboard connector (Q), then release the ESC key after two seconds. The keyboard will then power on normally and be reset to factory defaults.

GETTING TO KNOW YOUR KEYBOARD



- | | |
|---|--|
| A — SIX PROGRAMMABLE MACRO G-KEYS | K — DEDICATED MULTIMEDIA KEYS |
| B — 104-KEY PBT DOUBLE-SHOT KEYCAP SET | L — FPS AND MOBA KEYCAP SETS |
| C — PROFILE SWITCH KEY | M — CORSAIR LOGO ESC KEYCAP |
| D — BRIGHTNESS KEY | N — ALTERNATE MACRO S-KEY KEYCAPS |
| E — WINDOWS KEY LOCK | O — DETACHABLE, CUSHIONED LEATHERETTE PALM REST |
| F — NUM LOCK LED INDICATOR | P — USB 2.0 PASS-THROUGH PORT |
| G — CAPS LOCK LED INDICATOR | Q — USB KEYBOARD CONNECTOR |
| H — SCROLL LOCK LED INDICATOR | R — USB PASS-THROUGH CONNECTOR |
| I — MUTE KEY | |
| J — VOLUME ROLLER | |

CONFIGURATION DE VOTRE CLAVIER

Branchez les deux connecteurs USB du clavier (Q, R) à des ports USB 3.0 ou USB 3.1 Type-A sur votre PC Windows®, Mac Apple® ou Xbox One® Microsoft.*

*www.corsair.com/xbox-one-support

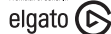
REMARQUE: À utiliser uniquement avec un produit final certifié par un laboratoire d'essai agréé et deux sorties USB de 5Vdc = 900mA.

LOGICIEL



Installez iCUE sur un PC Windows® pour connecter tous vos produits compatibles avec CORSAIR iCUE via une seule interface et obtenez ainsi un contrôle complet, de l'éclairage aux macros puissantes. Téléchargez iCUE sur le site www.corsair.com/downloads.

A division of CORSAIR



Installez en outre le logiciel Stream Deck afin de programmer les touches de macro (A) pour prendre le contrôle de votre diffusion à l'aide d'intégrations puissantes avec OBS Studio, Twitch, Twitter et plus, puis passez aux touches S-key (N) incluses s'adaptant à votre style de diffusion. Téléchargez Stream Deck sur www.elgato.com/gaming/downloads.

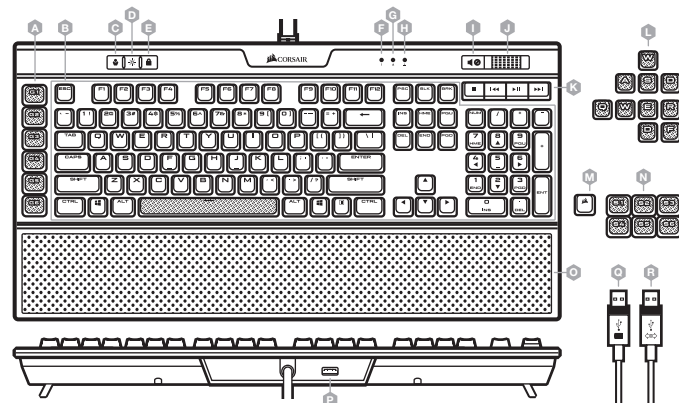
LECTURE MATÉRIELLE

Avec iCUE, vous pouvez créer des profils personnalisés et les enregistrer au niveau du clavier avec 8 Mo de stockage embarqué. Une fois enregistrés au niveau du clavier, vos effets de rétroéclairage, paramètres et macros seront disponibles sans le logiciel ou lorsqu'ils sont connectés à d'autres appareils. Il y a cinq profils matériels disponibles pour la personnalisation, que vous pouvez faire défiler avec la touche de changement de profils (C) et qui ont des effets d'éclairage préprogrammés.

RÉINITIALISATION DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

Pour effacer la mémoire embarquée, maintenez la touche Echap enfoncée pendant deux secondes tout en branchant le connecteur USB du clavier (Q). Le clavier s'allume ensuite normalement et ses paramètres par défaut sont réinitialisés.

PRÉSENTATION DU CLAVIER



A — SIX TOUCHES G DE MACRO PROGRAMMABLES

B — KEYSSET DE 104 TOUCHES À DOUBLE INJECTION PBT

C — TOUCHE DE CHANGEMENT DE PROFILS

D — TOUCHE DE LUMINOSITÉ

E — VERROUILLAGE DE LA TOUCHE WINDOWS

F — VOYANT À LED DU VERROUILLAGE NUMÉRIQUE

G — VOYANT À LED DU VERROUILLAGE DES MAJUSCULES

H — VOYANT À LED DU VERROUILLAGE DU DÉFILEMENT

I — TOUCHE SILENCE

J — MOLETTE DE CONTRÔLE DU VOLUME

K — TOUCHES MULTIMÉDIA DÉDIÉES

L — JEUX DE TOUCHES FPS ET MOBA

M — TOUCHE ECHAP LOGO CORSAIR

N — TOUCHES S-KEY MACRO ALTERNATIVES

O — REPOSE-POIGNET EN CUIR SYNTHÉTIQUE REMBOURRÉ AMOVIBLE

P — PORT PASSE-CÂBLE USB 2.0

Q — CONNECTEUR USB CLAVIER

R — CONNECTEUR PASSE-CÂBLE USB

Einrichten Ihrer Tastatur

Schließen Sie beide USB-Stecker (Q, R) Ihrer Tastatur an freie USB-3.0- oder USB-3.1-Anschlüsse (Typ A) Ihres Windows®-PC, Ihres Apple Mac® oder Ihrer Microsoft Xbox One® an.*

*www.corsair.com/xbox-one-support

HINWEIS: Nur zum Gebrauch mit Endprodukten, die von einer national anerkannten Prüfstelle (Nationally Recognized Testing Laboratory) gelistet werden und zwei USB-Ausgänge mit 5Vdc $\approx$ 900mA besitzen.

Software



Installieren Sie iCUE auf einem Windows®-PC, um all Ihre mit CORSAIR iCUE kompatiblen Produkte über eine zentrale Schnittstelle zu vernetzen, sodass Sie die komplette Kontrolle über alle Funktionen erhalten – von der Beleuchtung bis hin zu leistungsstarken Makros. Laden Sie iCUE unter www.corsair.com/downloads herunter.

A division of CORSAIR



Installieren Sie zusätzlich die Stream Deck-Software, um die Makrotasten (A) zu programmieren und durch starke Integrationen mit OBS Studio, Twitch, Twitter und vielem mehr die volle Kontrolle über Ihren Stream zu erhalten. Mit den im Lieferumfang enthaltenen Tastenkappen für die S-Taste (N) können Sie Ihren individuellen Streaming-Stil optimal unterstützen. Sie können die Stream Deck-Software hier herunterladen: www.elgato.com/gaming/downloads.

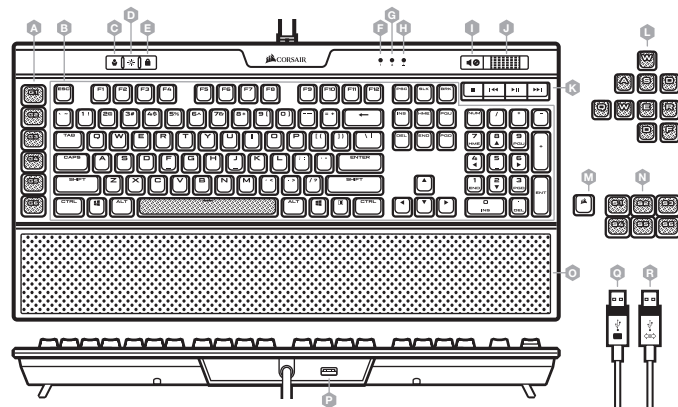
Hardware-Wiedergabe

Mit iCUE können Sie benutzerdefinierte Profile erstellen und diese anschließend im integrierten Speicher (8 MB) der Tastatur speichern. Wenn Sie Ihre Makros, Einstellungen und Hintergrundbeleuchtungseffekte einmal in der Tastatur gespeichert haben, stehen sie Ihnen jederzeit zur Verfügung – auch ohne Software und wenn Sie die Tastatur an andere Geräte anschließen. Es gibt fünf anpassbare Hardware-Profile mit vorprogrammierten Beleuchtungseffekten, die mithilfe der Profilschalttaste (C) nacheinander aktiviert werden können.

Rücksetzen auf Werkseinstellung

Um den internen Speicher zu löschen, halten Sie die ESC-Taste gedrückt, während Sie den USB-Tastaturstecker (Q) anschließen, und lassen Sie die ESC-Taste erst nach zwei Sekunden wieder los. Die Tastatur fährt danach normal hoch und wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Lernen Sie Ihre Tastatur kennen



- A** – SECHS PROGRAMMIERBARE G-TASTEN FÜR MAKROS
- B** – PBT-DOUBLE-SHOT-TASTENKAPPENSET FÜR 104 TASTEN
- C** – PROFILSCHALTASTE
- D** – TASTE ZUR HELLGKEITSANPASSUNG
- E** – WINDOWS-TASTENSPERRE
- F** – LED-ANZEIGE FÜR NUM-TASTE
- G** – LED-ANZEIGE FÜR FESTSTELLTASTE
- H** – LED-ANZEIGE FÜR ROLLEN-TASTE
- I** – STUMMSCHALTASTE

- J** – LAUTSTÄRKEREGLER
- K** – DEDIZIERTE MULTIMEDIA-TASTEN
- L** – FPS- UND MOBA-TASTENKAPPENSETS
- M** – ESC-TASTENKAPPE MIT CORSAIR-LOGO
- N** – ALTERNATIVE TASTENKAPPEN FÜR MAKRO-S-TASTE
- O** – ABNEHMBARE GEPOLSTERTE HANDBALLENAUFLEGE AUS KUNSTLEDER
- P** – USB 2.0-ADAPTERANSCHLUSS
- Q** – USB-TASTATURSTECKER
- R** – USB-ADAPTERSTECKER

UW TOETSENBOARD INSTELLEN

Verbind beide USB-aansluitingen (Q, R) met beschikbare USB 3.0- of USB 3.1-poorten van Type-A op uw Windows® PC, Apple Mac® of Microsoft Xbox One®.*

*www.corsair.com/xbox-one-support

OPMERKING: Alleen voor gebruik met een eindproduct dat getest is door een landelijk erkend testlaboratorium en met USB's met een vermogen van 5Vdc = 900mAx2.

SOFTWARE



Installeer iCUE op een Windows® PC om al uw CORSAIR iCUE-compatibele producten met elkaar in een enkele interface te verbinden. Zo krijgt u de volledige controle over alle functies, van verlichting tot krachtige macro's. Download iCUE op www.corsair.com/downloads.

A DIVISION OF CORSAIR



Installeer ook de Stream Deck-software om de macrotoetsen (A) te programmeren zodat u een betere controle krijgt over uw stream dankzij de krachtige integraties met OBS Studio, Twitch, Twitter, enz. Schakel daarna over naar de ingegrepen keycaps voor de S-toets (N) die bij uw streaming-stijl passen. Download Stream Deck op www.elgato.com/gaming/downloads.

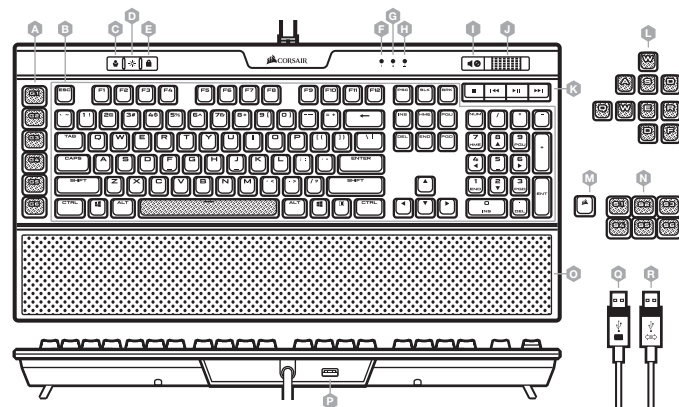
HARDWARE PLAYBACK

Met iCUE kunt u gepersonaliseerde profielen aanmaken en deze opslaan op het toetsenbord met 8MB aan interne opslag. Nadat ze zijn opgeslagen op het toetsenbord, zijn uw macro's, instellingen en lichteffecten beschikbaar zonder de software of wanneer het toetsenbord is verbonden met andere apparaten. Er zijn vijf hardwareprofielen beschikbaar om te personaliseren. U kunt door deze profielen bladeren met de schakeltoets voor profielen (C). Bij ieder profiel zijn er lichteffecten ingesteld.

RESETTEN NAAR FABRIEKINSTELLINGEN

Om het geheugen te wissen, houdt u de ESC-toets ingedrukt terwijl u het toetsenbord met de USB-toetsenbordaansluiting (Q) verbindt, en laat u de ESC-toets na twee seconden los. Het toetsenbord schakelt vervolgens normaal in, met de standaardinstellingen.

UW TOETSENBOARD LEREN KENNEN



- | | |
|--|---|
| A — ZES PROGRAMMEERBARE MACRO-G-TOETSEN | K — SPECIALE MULTIMEDIA-TOETSEN |
| B — 104-KEY PBT DOUBLE-SHOT KEYCAPSET | L — SETS VAN FPS- EN MOBA-KEYCAPS |
| C — SCHAKELTOETS VOOR PROFILEN | M — ESC-KEYCAP MET CORSAIR LOGO |
| D — TOETS VOOR HELDERHEID | N — ALTERNATIEVE MACRO-KEYCAPS VOOR DE S-TOETS |
| E — VERGRENDELING VAN WINDOWS-TOETS | O — AFNEEMBARE ZACHTE KUNSTLEREN POLSSTEUN |
| F — NUM LOCK LED-INDICATOR | P — USB 2.0 PASS-THROUGH POORT |
| G — CAPS LOCK LED-INDICATOR | Q — USB-TOETSENBORDAANSLUITING |
| H — SCROLL LOCK LED-INDICATOR | R — USB PASS-THROUGH-AANSLUITING |
| I — MUTE-TOETS | |
| J — VOLUMEROLLER | |

IMPOSTAZIONE DELLA TASTIERA

Collega entrambi i connettori USB (Q, R) della tastiera a una porta USB 3.0 o USB 3.1 Type-A disponibile sul tuo PC Windows®, Apple Mac® o Microsoft Xbox One®.*

*www.corsair.com/xbox-one-support

NOTA: Utilizzare solo con prodotti finali testati da un laboratorio di prova riconosciuto a livello nazionale (NRTL, Nationally Recognized Testing Laboratory) e con una potenza nominale USB di 5Vdc $\leq$ 900mAx2.

SOFTWARE



Installa iCUE su un PC Windows® per collegare insieme tutti i tuoi prodotti CORSAIR iCUE compatibili in un'unica interfaccia, offrendoti il completo controllo di ogni elemento, dall'illuminazione alle potenti macro. Scarica iCUE da www.corsair.com/downloads.

A division of CORSAIR



Installa anche il software Stream Deck per programmare i tasti macro (A) e potrai così gestire lo streaming grazie a una serie di potenti integrazioni con OBS Studio, Twitch, Twitter e molto altro, per poi passare ai keycap (N) del tasto S inclusi in base al tuo stile di streaming. Scarica Stream Deck da www.elgato.com/gaming/downloads.

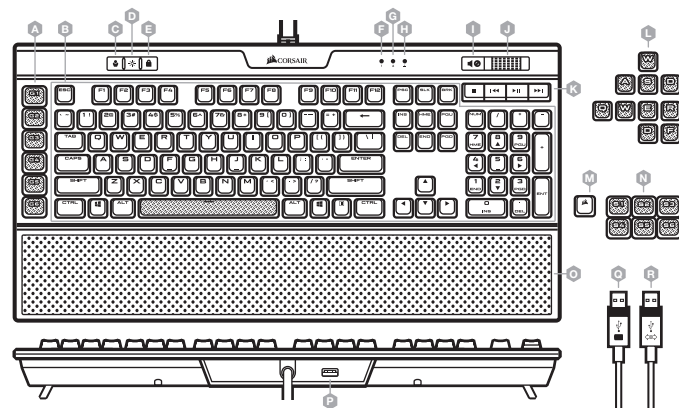
RIPRODUZIONE HARDWARE

Con iCUE puoi creare profili personalizzati e salvarli nella tastiera grazie agli 8 MB di memoria integrata. Una volta memorizzati nella tastiera, le macro, le impostazioni e gli effetti di illuminazione potranno essere utilizzati senza il software o quando ti connetti ad altri dispositivi. Puoi personalizzare cinque profili hardware che puoi selezionare con lo switch profili (C), offrendoti effetti di illuminazione preprogrammati.

RIPRISTINO IMPOSTAZIONI PREDEFINITE

Per cancellare la memoria integrata, tieni premuto il tasto ESC mentre inserisci il connettore USB della tastiera (Q), quindi rilascialo dopo due secondi. La tastiera si accenderà normalmente e sarà ripristinata alle impostazioni predefinite.

LA TUA TASTIERA IN DETTAGLIO



A — SEI TASTI G MACRO PROGRAMMABILI

B — SET DA 104 TASTI KEYCAP DOUBLE-SHOT IN PBT

C — SWITCH PROFILI

D — TASTO LUMINOSITÀ

E — BLOCCO TASTO WINDOWS

F — INDICATORE LED BLOC NUM

G — INDICATORE LED BLOC MAIUSC

H — INDICATORE LED BLOC SCORR

I — TASTO DISATTIVAZIONE AUDIO

J — ROTELLA DI REGOLAZIONE DEL VOLUME

K — TASTI MULTIMEDIALI DEDICATI

L — SET DI KEYCAP PER FPS E MOBA

M — KEYCAP ESC LOGO CORSAIR

N — KEYCAP TASTO S MACRO ALTERNATIVI

O — POGGIAPOLSI IMBOTTITO RIMOVIBILE IN SIMILPELLE

P — PORTA PASSANTE USB 2.0

Q — CONNETTORE TASTIERA USB

R — CONNETTORE PASSANTE USB

CONFIGURACIÓN DEL TECLADO

Conecte los conectores USB del teclado (Q, R) a un puerto USB 3.0 o USB 3.1 Type-A disponible en Un ordenador Windows®, Apple Mac® o Microsoft Xbox One®.*

*www.corsair.com/xbox-one-support

NOTA: Solo se puede usar con los productos finales enumerados por el centro de pruebas reconocido a nivel nacional y con un rendimiento USB de 5Vdc = 900mA x 2.

SOFTWARE



Instale iCUE en un ordenador Windows® para conectar todos los productos compatibles con CORSAIR iCUE en una única interfaz que le proporciona un control completo sobre todos los aspectos, desde la iluminación hasta macros potentes. Descargue iCUE de www.corsair.com/downloads.

A division of CORSAIR



Además, instale el software Stream Deck para programar las teclas de macros (A) para hacerse con el control de la transmisión mediante integraciones potentes con OBS Studio, Twitch, Twitter y mucho más. A continuación, cambie a las teclas S que se incluyen (N) en función de su estilo de transmisión. Descargue Stream Deck de www.elgato.com/gaming/downloads.

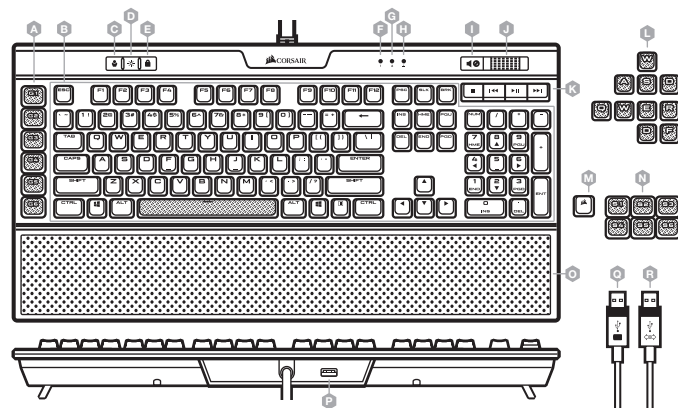
REPRODUCCIÓN POR HARDWARE

Con iCUE puede crear perfiles personalizados y salvarlos en el teclado con 8 MB de almacenamiento interno. Una vez guardados en el teclado, las macros, los ajustes y los efectos de retroiluminación estarán disponibles sin necesidad de usar software o sin tener que conectar otros dispositivos. Hay cinco perfiles de hardware disponibles para la personalización y puede cambiar de uno a otro con la tecla de cambio de perfil (C) y disponer de efectos de iluminación programados con anterioridad.

RESTABLECIMIENTO DE LA CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA DE FÁBRICA

Para borrar la memoria interna, mantenga pulsada la tecla ESC mientras conecta el conector del teclado USB (Q). Suelte la tecla ESC pasados dos segundos. A continuación, el teclado se encenderá con normalidad y con la configuración predeterminada de fábrica.

CONOZCA SU TECLADO



- | | |
|---|--|
| A — SEIS TECLAS G PARA MACROS PROGRAMABLES | I — TECLA SILENCIAR |
| B — JUEGOS DE 104 TECLAS DURADERAS DE PBT | J — RUEDA DE CONTROL DEL VOLUMEN |
| C — TECLA DE CAMBIO DE PERFIL | K — TECLAS MULTIMEDIA ESPECÍFICAS |
| D — TECLA DE BRILLO | L — CONJUNTOS DE TECLAS PARA FPS Y MOBA |
| E — BLOQUEO DE LA TECLA WINDOWS | M — TECLA ESC CON EL LOGOTIPO DE CORSAIR |
| F — INDICADOR LED DE BLOQUEO NUMÉRICO | N — TECLAS S PARA ALTERNAR MACROS |
| G — INDICADOR LED DE BLOQUEO DE MAYÚSCULAS | O — REPOSAMUÑECAS DE POLIPIEL ACOLCHADO EXTRAÍBLE |
| H — INDICADOR LED DE BLOQUEO DE DESPLAZAMIENTO | P — PUERTO DE TRANSFERENCIA USB 2.0 |
| | Q — CONECTOR DE TECLADO USB |
| | R — CONECTOR DE TRANSFERENCIA USB |

CONFIGURANDO O SEU TECLADO

Ligue ambos os conectores USB do teclado (Q, R) às portas USB 3.0 ou 3.1 do tipo A disponíveis no seu PC Windows®, Mac Apple® ou Microsoft Xbox One®.*

*www.corsair.com/xbox-one-support

NOTA: Para utilização apenas com produtos acabados aprovados por laboratórios de ensaios reconhecidos a nível nacional e taxa de saída USB a 5Vdc == 900mAx2.

SOFTWARE



Instale o iCUE num PC Windows® para estabelecer ligação a todos os seus produtos CORSAIR iCUE compatíveis em conjunto numa única interface, concedendo-lhe total controlo de todos os aspetos, desde iluminação a macros poderosas. Transfira o iCUE através de www.corsair.com/downloads.

A division of CORSAIR



Instale também o software Stream Deck para programar as teclas macro (A), a fim de assumir o comando de todo o stream graças a integrações de elevado desempenho com OBS Studio, Twitch, Twitter, e muitos outros. Depois, mude para as teclas S (N) incluídas, de acordo com o seu estilo de streaming. Transfira o Stream Deck a partir de www.elgato.com/gaming/downloads.

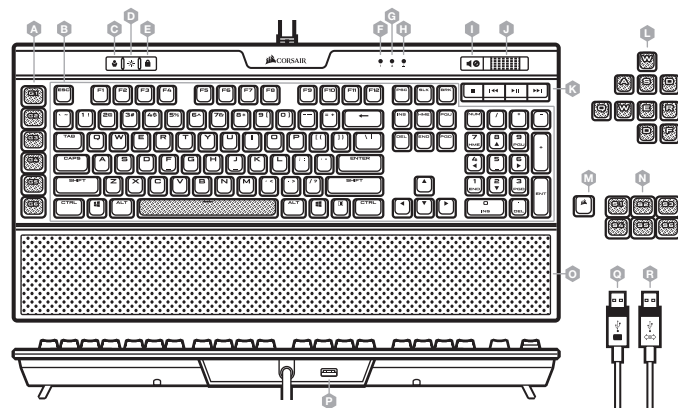
REPRODUÇÃO DE HARDWARE

Com o iCUE, pode criar perfis personalizados e guardá-los no teclado, com 8 MB de armazenamento integrado. Depois de guardar no teclado, as suas macros, definições e efeitos de retroiluminação estarão disponíveis sem o software ou quando houver ligação a outros dispositivos. Há cinco perfis de hardware disponíveis para personalização, que é possível percorrer com a tecla de mudança de perfil (C), para além de ser possível ter efeitos de iluminação pré-programados.

REPOSIÇÃO DE FÁBRICA

Para limpar a memória interna, mantenha premida a tecla ESC ao ligar o conector do teclado USB (Q) e solte-a após dois segundos. Em seguida, o teclado ligará normalmente com as predefinições de fábrica.

CONHECER O SEU TECLADO



- | | |
|--|---|
| A — SEIS TECLAS G DE MACROS PROGRAMÁVEIS | J — CONTROLO DE VOLUME GIRATÓRIO |
| B — CONJUNTO DE 104 TECLAS DE PBT POR INJEÇÃO DUPLA | K — TECLAS MULTIMÉDIA DEDICADAS |
| C — TECLA DE MUDANÇA DE PERFIL | L — CONJUNTOS DE TECLAS FPS E MOBA |
| D — TECLA DE LUMINOSIDADE | M — TECLA ESC COM LOGÓTIPO CORSAIR |
| E — BLOQUEIO DA TECLA WINDOWS | N — TECLAS S MACRO ALTERNATIVAS |
| F — INDICADOR LED DE NUM LOCK | O — APOIO AMOVÍVEL E ALMOFADADO PARA AS MÃOS EM COURO ARTIFICIAL |
| G — INDICADOR LED DE CAPS LOCK | P — PORTA USB 2.0 PASS-THROUGH |
| H — INDICADOR LED DE SCROLL LOCK | Q — CONECTOR DO TECLADO USB |
| I — TECLA DE DESATIVAÇÃO DO SOM | R — CONECTOR USB PASS-THROUGH |

USTAWIANIE KŁAWIATURY

Połącz oba złącza USB klawiatury (Q, R) z dostępnymi portami USB 3.0 lub USB 3.1 Type-A w komputerze z Windows® lub Apple Mac® albo konsoli Microsoft Xbox One®.*

*www.corsair.com/xbox-one-support

UWAGA: Ylko do użytku z produktem końcowym zatwierdzonym przez Krajowe Uznane Laboratorium Badawcze (w USA) i z gniazdami USB działającymi z nominalnym napięciem 5Vdc === 900mAx2.

OPROGRAMOWANIE



Zainstaluj iCUE na komputerze z Windows®, aby połączyć wszystkie zgodnie z CORSAIR iCUE produkty w jednym interfejsie, co umożliwi pełną kontrolę nad całym środowiskiem gracza: od podświetlenia po zaawansowane makra. Oprogramowanie iCUE można pobrać pod adresem www.corsair.com/downloads.

A division of CORSAIR



Zainstaluj też oprogramowanie Stream Deck w celu zaprogramowania klawiszy makr (A), co umożliwi sterowanie transmisją dzięki zaawansowanym integracjom z OBS Studio, Twitchem, Twitterem i innymi platformami, a następnie dobrać klawisz S spośród dodanych w komplecie (N) do swojego stylu transmisji. Stream Deck można pobrać z www.elgato.com/gaming/downloads.

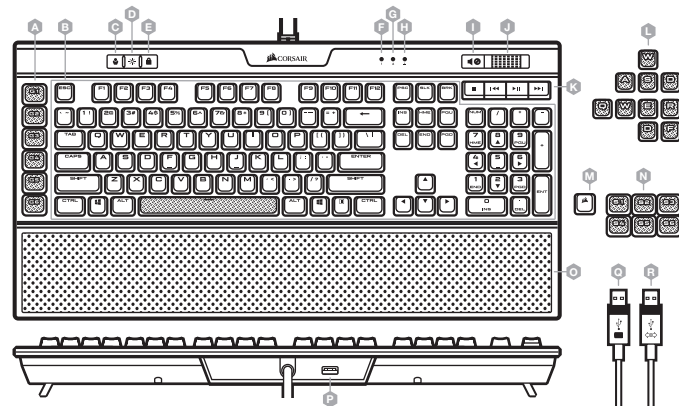
ODTWARZANIE SPRZĘTOWE

W iCUE można tworzyć niestandardowe profile i zapisywać je w 8-megabajtowej wbudowanej pamięci klawiatury. Makra, ustawienia i efekty podświetlenia zapisane w klawiaturze są później dostępne bez oprogramowania i po połączeniu z innymi urządzeniami. Dostępnych jest pięć profili sprzętowych, które można personalizować i zmieniać przełącznikiem profili (C), korzystając przy tym z zaprogramowanych efektów świetlnych.

RESETOWANIE DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

Aby wyczyścić wbudowaną pamięć, przytrzymaj klawisz ESC podczas podłączania złącza USB klawiatury (Q), a następnie zwolnij ten klawisz po dwóch sekundach. Klawiatura włączy się wtedy normalnie i zostanie zresetowana do domyślnych ustawień fabrycznych.

WYGLĄD KŁAWIATURY



- | | |
|--|---|
| A — SZEŚĆ PROGRAMOWALNYCH KŁAWISZY G DO MAKRA | K — SPECJALNE KŁAWISZE MULTIMEDIALNE |
| B — ZESTAW 104 FORMOWANYCH W DWÓCH CYKLACH KŁAWISZY Z PBT | L — ZESTAWY NADRUKÓW KŁAWISZY DO GIER FPS I MOBA |
| C — PRZEŁĄCZNIK PROFILI | M — NADRUK KŁAWISZA ESC Z LOGO CORSAIR |
| D — KŁAWISZ JASNOŚCI PODŚWIETLENIA | N — ZAMIENNIKI NADRUKÓW KŁAWISZA S DO MAKRA |
| E — BLOKADA KŁAWISZA WINDOWS | O — ODŁĄCZANA PODPÓRKA POD NADGARSTKI POKRYTA SZTUCZNĄ SKÓRĄ |
| F — WSKAŹNIK LED TRYBU NUM LOCK | P — PRZELOTOWY PORT USB 2.0 |
| G — WSKAŹNIK LED TRYBU CAPS LOCK | Q — ZŁĄCZE USB KŁAWIATURY |
| H — WSKAŹNIK LED TRYBU SCROLL LOCK | R — PRZELOTOWE ZŁĄCZE USB |
| I — KŁAWISZ WYCISZENIA | |
| J — POKRĘTŁO REGULACJI GŁOŚNOŚCI | |

НАСТРОЙКА КЛАВИАТУРЫ

Подключите оба USB-разъема клавиатуры (Q, R) к доступным портам USB 3.0 или USB 3.1 Type-A ПК на базе ОС Windows®, Apple Mac® или игровой консоли Microsoft Xbox One®.*

*www.corsair.com/xbox-one-support

ПРИМЕЧАНИЕ. Для использования только с одобренной Национальной испытательной лабораторией готовой продукцией, USB-порты которой обладают выходным напряжением 5Vdc === 900mAх2.

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ



Установите iCUE на ПК под управлением ОС Windows® для подключения всех совместимых с CORSAIR iCUE продуктов к одному интерфейсу, чтобы получить полный контроль над всеми компонентами системы, начиная с подсветки и заканчивая универсальными макросами. Скачать iCUE: www.corsair.com/downloads.

A division of CORSAIR



Кроме того, можно установить программное обеспечение Stream Deck, которое позволит программировать клавиши макросов (A) для управления трансляциями путем высокоуровневой интеграции с OBS Studio, Twitch, Твиттером и другими платформами, а затем переключиться на входящие в комплект колпачки для клавиши S (N), наилучшим образом соответствующие вашему стилю ведения трансляций. Скачать Stream Deck: www.elgato.com/gaming/downloads.

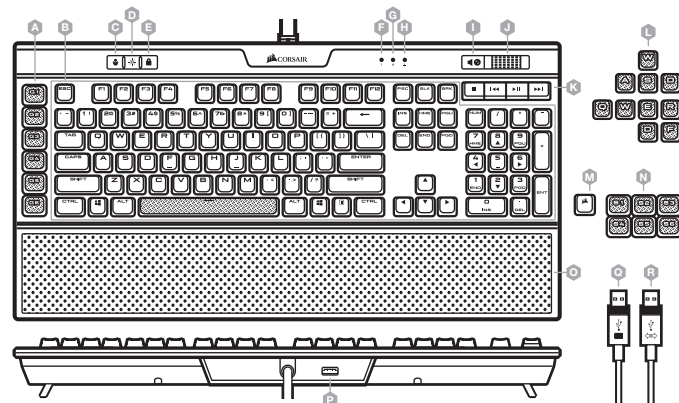
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ОБОРУДОВАНИЯ

Благодаря iCUE можно создавать пользовательские профили и сохранять их на встроенном в клавиатуру накопителе с объемом памяти 8 МБ. После сохранения профиля на клавиатуре ваши макросы, настройки и выбранные эффекты подсветки останутся доступными даже при подключении к другим устройствам, не использующим необходимое программное обеспечение. Можно выбрать один из пяти встроенных в оборудование профилей с предустановленными эффектами подсветки и изменить его по своему усмотрению, а затем переключаться между профилями с помощью специальной клавиши (C).

ВОЗВРАТ К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ

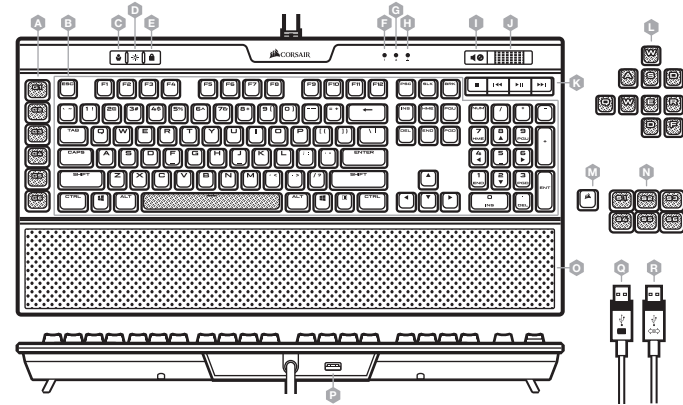
Для того чтобы очистить встроенную память, при подключении USB-разъема клавиатуры (Q) в течение двух секунд удерживайте клавишу ESC. После этого клавиатура включится как обычно, ее настройки будут сброшены к заводским.

ЗНАКОМСТВО С КЛАВИАТУРОЙ



- | | |
|---|---|
| A — ШЕСТЬ ПРОГРАММИРУЕМЫХ G-КЛАВИШ ДЛЯ МАКРОСОВ | I — КЛАВИША ВЫКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА |
| B — КОМПЛЕКТ ИЗ 104 ДВУХКОМПОНЕНТНЫХ КОЛПАЧКОВ КЛАВИШ ИЗ ПБТ | J — РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ |
| C — КЛАВИША ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПРОФИЛЕЙ | K — СПЕЦИАЛЬНЫЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ КЛАВИШИ |
| D — КЛАВИША УПРАВЛЕНИЯ ЯРКОСТЬЮ | L — НАБОРЫ КОЛПАЧКОВ КЛАВИШ ДЛЯ FPS И МОБА |
| E — БЛОКИРОВКА КЛАВИШИ WINDOWS | M — КОЛПАЧОК ДЛЯ КЛАВИШИ ESC С ЛОГОТИПОМ CORSAIR |
| F — СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР КЛАВИШИ NUM LOCK | N — АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ КОЛПАЧКИ ДЛЯ КЛАВИШИ S, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ДЛЯ МАКРОСОВ |
| G — СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР КЛАВИШИ CAPS LOCK | O — СЪЕМНАЯ УПРУГАЯ ОПОРА ДЛЯ ЛАДОНИ ИЗ ИСКУССТВЕННОЙ КОЖИ |
| H — СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР КЛАВИШИ SCROLL LOCK | P — СКВОЗНОЙ ПОРТ USB 2.0 |
| | Q — USB-РАЗЪЕМ КЛАВИАТУРЫ |
| | R — СКВОЗНОЙ USB-РАЗЪЕМ |

تعرف على لوحة مفاتيحك



إعداد لوحة المفاتيح الخاصة بك

صل موصلات USB الخاصة بلوحة المفاتيح (Q, R) بمنفذ USB 3.0 أو USB 3.1 من النوع A المتاح على الكمبيوتر الشخصي لديك الذي يعمل بنظام تشغيل® Windows أو Apple Mac® أو Microsoft Xbox One®.*
www.corsair.com/xbox-one-support

ملحوظة: للاستخدام فقط مع المنتج النهائي المدرج في المختبر الوطني المعتمد ومخرجات USB المصنفة عند 900mAx2 === 5Vdc.

البرنامج

قم بتنصيب برنامج iCUE على جهاز كمبيوتر يعمل بنظام تشغيل® Windows لربط كل منتجاتك المتوافقة مع برنامج iCUE من CORSAIR معًا في واجهة واحدة، وهذا ما يمنحك تحكمًا مطلقًا في كل شيء بداية من الإضاءة إلى وحدات الماكرو القوية. يمكنك تنزيل برنامج iCUE من الموقع الإلكتروني www.corsair.com/downloads



بالإضافة إلى ذلك، قم بتنصيب برنامج Stream Deck لبرمجة مفاتيح الماكرو (A) لكي تكون مسؤولة عن البث من خلال عمليات تكامل قوية مع OBS Studio وTwitch وTwitter والكثير من البرامج، ثم قم بالتبديل إلى أزرار مفاتيح S المضمنة (N) التي تناسب نمط البث لديك. يمكنك تنزيل برنامج Stream Deck من الموقع الإلكتروني www.elgato.com/gaming/downloads



أجهزة التشغيل

باستخدام iCUE، يمكنك إنشاء ملفات تعريف مخصصة وحفظها على لوحة مفاتيح سعة 8 ميجابايت من التخزين الداخلي. ويعد حفظها على لوحة المفاتيح، ستكون وحدات الماكرو والإعدادات وتأثيرات الإضاءة الخلفية متاحة من دون البرنامج أو عند الاتصال بالأجهزة الأخرى. توجد خمسة ملفات تعريف للأجهزة متاحة للتخصيص ويمكن تدويرها من خلال مفتاح تبديل ملف التعريف (O) وتضمن تأثيرات الإضاءة مبرمجة مسبقًا.

إعادة ضبط المصنع

لتفريغ الذاكرة المضمنة، اضغط مع الاستمرار على المفتاح ESC أثناء توصيل موصل USB للوحة المفاتيح (Q)، ثم حرر المفتاح ESC بعد مرور ثانيتين. ستعمل لوحة المفاتيح بعد ذلك بشكل طبيعي وستتم استعادة الضبط إلى الإعدادات الافتراضية للمصنع.

- | | | | |
|---|---|---|---|
| A | — ستة مفاتيح G ماركو قابلة للبرمجة | J | — ضبط الصوت |
| B | — مجموعة مفاتيح PBT عددها 104 لمضاعفة عدد الطلقات | K | — مفاتيح الوسائط المتعددة المخصصة |
| C | — مفتاح تبديل ملف التعريف | L | — مجموعات مفاتيح FPS وMOBA |
| D | — مفتاح السطوع | M | — مفتاح ESC لشعار CORSAIR |
| E | — قفل مفتاح WINDOWS | N | — مفاتيح S لتبديل وحدات الماكرو |
| F | — مؤشر LED لمفتاح NUM LOCK | O | — مسند لراحة اليد قابل للفصل مبطن ومصنوع من الجلد |
| G | — مؤشر LED لمفتاح CAPS LOCK | P | — منفذ USB 2.0 تمريري |
| H | — مؤشر LED لمفتاح SCROLL LOCK | Q | — موصل USB للوحة المفاتيح |
| I | — مفتاح كتم الصوت | R | — موصل USB تمريري |



[EN] CORSAIR MEMORY, Inc. declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/30/EU and Directive 2011/65/EU. A copy of the original declaration of conformity can be obtained at "corsair.com/documentation".

Operating temperature: 0°C~+40°C

The authorized representative in europe

CORSAIR MEMORY, BV, Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

[FR] CORSAIR MEMORY, Inc. déclare que son équipement est conforme aux directives 2014/30/EU et 2011/65/EU. Une copie de la déclaration de conformité originale peut être obtenue en envoyant un courrier électronique à l'adresse corsair.com/documentation.

Température de fonctionnement: 0°C~+40°C

[DE] CORSAIR MEMORY, Inc. erklärt, dass dieses Gerät den Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht. Eine Kopie der ursprünglichen Konformitätserklärung kann unter corsair.com/documentation angefordert werden.

Betriebstemperatur: 0°C~+40°C

[NL] CORSAIR MEMORY, Inc. verklaart dat dit apparaat overeenstemt met Europese Richtlijn 2014/30/EU en Europese Richtlijn 2011/65/EU. Een kopie van de originele conformiteitsverklaring kan worden verkregen via corsair.com/documentation.

Gebruikstemperatuur: 0°C~+40°C

[IT] CORSAIR MEMORY, Inc. dichiara che il presente apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/30/EU e 2011/65/EU. È possibile richiedere una copia della dichiarazione originale di conformità inviando un'email all'indirizzo "corsair.com/documentation".

Temperatura di funzionamento: 0°C~+40°C

[ES] CORSAIR MEMORY, Inc. declara que este equipo cumple con las directivas 2014/30/EU y 2011/65/EU. Puede obtener una copia de la declaración de conformidad original en "corsair.com/documentation".

Temperatura de funcionamiento: 0°C~+40°C

[PT] A CORSAIR MEMORY, Inc. declara que este equipamento está em conformidade com as Diretivas 2014/30/EU e 2011/65/EU. É possível obter uma cópia da declaração de conformidade original através do endereço "corsair.com/documentation".

Temperatura de operação: 0°C~+40°C

[PL] Firma CORSAIR MEMORY, Inc. oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywami 2014/30/EU i 2011/65/EU. Kopię deklaracji zgodności można uzyskać pod adresem corsair.com/documentation.

Temperatura robocza: 0°C~+40°C

[RU] Компания CORSAIR MEMORY, Inc. заявляет, что настоящее оборудование соответствует требованиям директив Европейского союза 2014/30/EU и 2011/65/EU. Копию оригинала декларации о соответствии можно получить, отправив запрос по адресу corsair.com/documentation.

Рабочая Температура: 0°C~+40°C



[FI] CORSAIR MEMORY, Inc. vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää direktiivin 2014/30/EU ja 2011/65/EU vaatimukset. Kopio alkuperäisestä vaatimustenmukaisuus vakuutuksesta on saatavilla osoitteesta corsair.com/documentation.

Käyttölämpötila: 0°C~+40°C

[HU] A CORSAIR MEMORY Inc. kijelenti, hogy a jelen eszköz megfelel a 2014/30/EU irányelv, valamint a 2011/65/EU irányelv rendelkezéseinek. Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat egy példányát a „corsair.com/documentation” címen igényelheti.

Üzemi hőmérséklet: 0°C~+40°C

[CS] Společnost CORSAIR MEMORY, Inc. prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicemi 2014/30/EU a 2011/65/EU. Kopii originálního prohlášení o shodě lze získat na adrese „corsair.com/documentation“.

Provozní teplota: 0°C~+40°C

[NO] CORSAIR MEMORY, Inc. bekrefter at dette produktet overholder kravene i EU-direktiv 2014/30/EU og 2011/65/EU. En kopi av den opprinnelige samsvarserklæringen kan fås ved å kontakte corsair.com/documentation.

Driftstemperatur: 0°C~+40°C

[EL] Η CORSAIR MEMORY, Inc. δηλώνει ότι ο παρών εξοπλισμός είναι σύμφωνα με τις Οδηγίες 2014/30/EU και 2011/65/EU. Μπορείτε να ζητήσετε αντίγραφο της πρωτότυπης δήλωσης συμμόρφωσης εδώ: «corsair.com/documentation».

Θερμοκρασία λειτουργίας: 0°C~+40°C

[TK] CORSAIR MEMORY, Inc. işbu donanımın 2014/30/EU ve 2011/65/EU sayılı Direktiflere uygun olduğunu beyan etmektedir. Uygunluk beyanının bir nüshasına "corsair.com/documentation" adresi üzerinden ulaşılabilir.

Çalışma sıcaklığı: 0°C~+40°C

[DA] CORSAIR MEMORY, Inc. erklærer, at dette udstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/30/EU og 2011/65/EU. En kopi af den originale overensstemmelseserklæring kan findes på "corsair.com/documentation".

Driftstemperatur: 0°C~+40°C

[SV] CORSAIR MEMORY, Inc. intygar att denna utrustning överensstämmer med direktiv 2014/30/EU och 2011/65/EU. En kopia av det ursprungliga intyget om överensstämmelse kan erhållas från "corsair.com/documentation".

Driftstemperatur: 0°C~+40°C

[SK] CORSAIR MEMORY, Inc. vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so smernicami 2014/30/EU a 2011/65/EU. Kópiu originálneho vyhlásenia o zhode možno získať na adrese „corsair.com/documentation“.

Prevádzková teplota: 0°C~+40°C



EN NOTE ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies:

- > Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.
- > Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

FR REMARQUES CONCERNANT LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées:

- > Elles concernent les déchets d'équipement électriques et électroniques. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation.
- > Le consommateur doit retourner le produit usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

DE HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2012/19/EU in nationales Recht gilt folgendes:

- > Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- > Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. In Deutschland gelten oben genannte Entsorgungsregeln, laut Batterieverordnung, für Batterien und Akkus entsprechend.

NL NOTITIE AANGAANDE DE BESCHERMING VAN HET MILIEU

Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2012/19/EU in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing:

- > Elektrische en elektronische toestellen mogen niet weggegooid worden tesamen met het huishoudelijk afval.
- > Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recyclen, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu



IT INFORMAZIONI PER PROTEZIONE AMBIENTALE

Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2012/19/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni:

- > I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici.
- > I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole.

ES NOTA SOBRE LA PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU en el sistema legislativo nacional, Se aplicara lo siguiente:

- > Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica.
- > El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

PT NOTA EM PROTEÇÃO AMBIENTAL

Após a implementação da directiva comunitária 2012/19/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se:

- > Todos os aparelhos eléctricos e electrónicos não podem ser despejados juntamente com o lixo doméstico.
- > Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos, está a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

PL WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA

Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2012/19/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia:

- > Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi.
- > Użytkownik zobowiązany jest, niepotrzebne lub zniszczone urządzenia elektryczne oddać do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Segregując śmieci pomagasz chronić środowisko naturalne.



RU ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

С момента перехода национального законодательства на европейские нормы 2012/19/EU действительно следующее:

- > Электрические и электронные приборы запрещается утилизировать вместе с обычным мусором.
- > Потребитель, согласно закону, обязан утилизировать электрические и электронные приборы в специально предназначенных для этого пунктах сбора, либо пунктах продажи. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. Необходимость соблюдения данных предписаний обозначается особым знаком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. При переработке, повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов особое внимание уделяйте охране окружающей среды. В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеназванные нормы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов.

FI YMPÄRISTÖNSUOJELUA KOSKEVA OHJE

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2012/19/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset:

- > Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana.
- > Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöänsä päätyttyä niille varattuun julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvistä yksityiskohdista säädetään kulloisenkin osavaltion laissa. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden uudelleenkäyttötavoilla on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristömme suojelussa.

HU KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

Az európai irányelvek 2012/19/EU ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők:

- > A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási szemétté dobni.
- > Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaszállítása vagy bármilyen formában történő újra hasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.

CS OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Evropská směrnice 2012/19/EU stanovuje:

- > Elektrické a elektronické přístroje se nesmí vzhazovat do domácího odpadu.
- > Elektrické a elektronické přístroje musí být zlikvidovány podle zákona na místech k tomu určených. Recyklaci nebo jiným způsobem zpracování výrazně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí!

NO INFORMASJON OM BESKYTTELSE AV MILJØET

Etter implementering av EU-direktiv 2012/19/EU i det nasjonale lovverk, er følgende gjort gjeldende:

- > Elektrisk og elektronisk utstyr skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.
- > Forbrukere er pålagt ved lov å returnere elektrisk og elektronisk utstyr ved enden av levetiden til offentlige oppsamlingspunkter, oppsatt for dette formål eller til utsalgssteder for slikt utstyr. Detaljer rundt dette er definert i lovverket i det respektive land. Dette symbolet på produktet, bruksanvisningen eller forpakningen forteller at et produkt faller inn under disse betingelsene. Ved resirkulering, gjenbruk av materialet eller på andre måter å nyttiggjøre gammelt utstyr bidrar du på en viktig måte til å beskytte vårt felles miljø!



EL ΥΠΟΔΕΙΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Από τη στιγμή που η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU ενσωματώνεται στο εθνικό δίκαιο ισχύουν τα εξής:

- > Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν επιτρέπεται να πετιούνται στα σκουπίδια.
- > Ο καταναλωτής υποχρεούται δια νόμου να επιστρέφει τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές στο τέλος της ζωής τους πίσω στα ειδικά προβλεπόμενα σημεία συγκέντρωσης ή στα καταστήματα αγοράς. Οι λεπτομέρειες ρυθμίζονται στη σχετική νομοθεσία. Το σύμβολο πάνω στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία παραπέμπει σε αυτές τις διατάξεις. Με την επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση των υλικών ή με άλλους τρόπους αξιοποίησης των παλαιών συσκευών συμμετέχετε ενεργά στην προστασία του περιβάλλοντός μας. Στη Γερμανία ισχύουν αντίστοιχα οι παραπάνω κανόνες απόρριψης σύμφωνα με τον κανονισμό για μπαταρίες και συσσωρευτές.

TR ÇEVRE KORUMA UYARISI

Avrupa Birliği Direktifi 2012/19/EU ulusal yasal uygulamalar için de geçerli olduğu tarihten itibaren:

- > Elektrikli ve elektronik cihazlar normal evsel çöpe atılmamalıdır.
- > Tüketiciler için, artık çalışmayan elektrikli ve elektronik cihazları, kamuya ait toplama yerlerine götürme veya satın alımların yerlere geri verme yasal bir zorunluluktur. Bu konu ile ilgili ayrıntılar ulusal yasalarla düzenlenmektedir. Ürün üzerinde, kullanma kılavuzunda veya ambalajda bulunan bu sembol tüketiciyi bu konuda uyarır. Eski cihazların geri kazanımı, yapıldıkları malzemelerin değerlendirilmesi veya diğer değerlendirme şekilleri ile, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz. Yukarıda adı geçen ait toplama kuralları Almanya'da piller ve aküler için de geçerlidir.

DA ANVISNINGER TIL BESKYTTELSE AF MILJØET

Etter implementeringen af det europæiske direktiv 2012/19/EU i det nationale lovgivningssystem gælder følgende:

- > Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet.
- > Forbrugeren er ved afslutningen af elektriske og elektroniske apparaters levetid lovmæssigt forpligtet til at aflevere disse på de dertil indrettede offentlige indsamlingssteder eller hos sælgere. Enkelttheder vedrørende dette fastlægges af de respektive landes nationale lovgivning. Dette symbol på produktet, betjeningsvejledningen eller emballagen viser, at produktet er underlagt disse bestemmelser. Med genanvendelse, genanvendelse af materialer eller andre former for genbrug af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelse af vores miljø.

SV NOT OM MILJÖSKYDD

Etter implementeringen av EU direktiv 2012/19/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande:

- > Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall.
- > Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

SK OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Európska smernica 2012/19/EU stanovuje:

- > Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vyhazovať do domáceho odpadu.
- > Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Recykláciou, alebo inými formami využitia starých prístrojov prispievate v značnej miere k ochrane vášho životného prostredia.